

## NAFO- KONFERANSEN 2018

**NASJONALT SENTER FOR FLERKULTURELL OPPLÆRING- OSLOMET- STORBYUNIVERSITETET, PILESTREDET 32, STORE AUDITORIUM**

MANDAG 19. NOVEMBER															
08:00-09:00	Registrering														
09:00-09:30	Velkommen ved Sigrun Aamodt, Leder ved Nasjonalt senter for flerkulturell opplæring Velkommen ved Sarah Paulson, Dekan ved fakultet for lærerutdanning og internasjonale studier Mangfoldet som glapp- kåseri ved Mette Elisabeth Nergård, dosent i norsk ved OsloMet, institutt for grunnskolelærerutdanning														
09:30-10:15	Mangfoldskompetanse i teori og praksis ved Tony Burner, professor på lærerutdanningene ved USN og professor II ved OsloMet														
10:15-10:45	Pause med te/kaffe														
10:45-11:45	Transspråking som pedagogisk strategi ved Joke Dewilde, førsteamanuensis i flerpråklighet i utdanning ved Universitetet i Oslo														
11:45-12:45	Lunsj														
12:45-16:00	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;"><u>Skole (P32, store auditorium)</u></th> <th style="text-align: center; width: 50%;"><u>Barnehage: (P46, Athene1)</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">12:45-13:30 Kirsten Palm, førstelektor i norsk ved OsloMet- Storbyuniversitetet Flerspråklige elever i det ordinære klasserommet i barneskolen – ressurser eller usynlige?</td> <td style="text-align: center;">12:45-13:30 Katrine Giæver, PHD-student ved Høgskolen i Innlandet Atmosfærer i barnehagens språkarbeid</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">13:30-13:45 Pause</td> <td style="text-align: center;">13:30- 13:45 Pause</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">13:45-14:45 Olaf Husby, førsteamanuensis ved Institutt for språk og litteratur ved NTNU Bok og nett: ressurser i andrespråksundervisningen</td> <td style="text-align: center;">13:45-14:45 Torild Marie Olsen, førsteamanuensis ved Universitetet i Agder Flerspråklige barn i samtale med ansatte</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">14:45-15:00 Pause</td> <td style="text-align: center;">14:45-15:00 pause</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">15:00-15:45 Hanne Haugli, doktorstipendiat ved UiO Sjangerpedagogikk og andrespråksskriving</td> <td style="text-align: center;">15:00-15:45 Marcela Bustos, universitetslektor ved OsloMet – storbyuniversitetet Lillian Århus Ekerhovd og Siv Anne Waage «Hvorfor spør de ikke meg?» Oppstart av foreldresamarbeid med foreldre som er kommet til Norge som flyktninger</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">15:45-16:00 Avslutning og oppsummering</td> <td style="text-align: center;">15:45-16:00 Avslutning og oppsummering</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Skole (P32, store auditorium)</u>	<u>Barnehage: (P46, Athene1)</u>	12:45-13:30 Kirsten Palm, førstelektor i norsk ved OsloMet- Storbyuniversitetet Flerspråklige elever i det ordinære klasserommet i barneskolen – ressurser eller usynlige?	12:45-13:30 Katrine Giæver, PHD-student ved Høgskolen i Innlandet Atmosfærer i barnehagens språkarbeid	13:30-13:45 Pause	13:30- 13:45 Pause	13:45-14:45 Olaf Husby, førsteamanuensis ved Institutt for språk og litteratur ved NTNU Bok og nett: ressurser i andrespråksundervisningen	13:45-14:45 Torild Marie Olsen, førsteamanuensis ved Universitetet i Agder Flerspråklige barn i samtale med ansatte	14:45-15:00 Pause	14:45-15:00 pause	15:00-15:45 Hanne Haugli, doktorstipendiat ved UiO Sjangerpedagogikk og andrespråksskriving	15:00-15:45 Marcela Bustos, universitetslektor ved OsloMet – storbyuniversitetet Lillian Århus Ekerhovd og Siv Anne Waage «Hvorfor spør de ikke meg?» Oppstart av foreldresamarbeid med foreldre som er kommet til Norge som flyktninger	15:45-16:00 Avslutning og oppsummering	15:45-16:00 Avslutning og oppsummering
<u>Skole (P32, store auditorium)</u>	<u>Barnehage: (P46, Athene1)</u>														
12:45-13:30 Kirsten Palm, førstelektor i norsk ved OsloMet- Storbyuniversitetet Flerspråklige elever i det ordinære klasserommet i barneskolen – ressurser eller usynlige?	12:45-13:30 Katrine Giæver, PHD-student ved Høgskolen i Innlandet Atmosfærer i barnehagens språkarbeid														
13:30-13:45 Pause	13:30- 13:45 Pause														
13:45-14:45 Olaf Husby, førsteamanuensis ved Institutt for språk og litteratur ved NTNU Bok og nett: ressurser i andrespråksundervisningen	13:45-14:45 Torild Marie Olsen, førsteamanuensis ved Universitetet i Agder Flerspråklige barn i samtale med ansatte														
14:45-15:00 Pause	14:45-15:00 pause														
15:00-15:45 Hanne Haugli, doktorstipendiat ved UiO Sjangerpedagogikk og andrespråksskriving	15:00-15:45 Marcela Bustos, universitetslektor ved OsloMet – storbyuniversitetet Lillian Århus Ekerhovd og Siv Anne Waage «Hvorfor spør de ikke meg?» Oppstart av foreldresamarbeid med foreldre som er kommet til Norge som flyktninger														
15:45-16:00 Avslutning og oppsummering	15:45-16:00 Avslutning og oppsummering														

**TIRSDAG 20. NOVEMBER**

Klokken	Antall plasser	Parallell	Hva
<b>A</b> 09.00- 09.45	P48, P173 Plasser: 87	A1	Innlegg: Med flere språk i barnehagen Målgruppe: BHG Foreleser: Gro Svolsbru, Veileder Larvik kommune
	P44, V130 Plasser: 145	A5	Innlegg: Foreldresamarbeid og involvering av foreldre i barnehagens og skolens aktiviteter Målgruppe: BHG/GS Foreleser: Sigrun Aamodt, Leder NAFO
	P48, P168 Plasser: 80	A6	Innlegg: Å lære i grupper Målgruppe: VGO/VO Foreleser: Toril Kristin Sjø, førstelektor ved institutt for lingvistiske og nordiske studium ved UiO
	P 46, Athene 1 Plasser: 100	A7	Innlegg: Inkludering gjennom valgfaget «Innsats for andre» Målgruppe: GS Foreleser: Merete Lien Utaker og Abdulqader Karimi , Ung Inkludering
	P46, PA 318 Plasser: 58	A8	Innlegg: Betydningen av sosial klasse i møte med utdanningssystemet Målgruppe: GS/VGO/VO Foreleser: Katarina Skog Hundal, Rådgiver NAFO
<b>B</b> 10.00- 10.45	P48, P173 Plasser: 87	B1	Innlegg: Flaks eller uflaks – familier fra språklige og kulturelle minoriteters møte med barnehagen Målgruppe: BHG Foreleser: Synnøve Tjølsen, barnehagefaglig rådgiver migrasjon og utviklingsveileder i Harstad kom.
	P44, V130 Plasser: 145	B5	Innlegg: Minoritetsspråklige elever og realfag Målgruppe: Skole Foreleser: Marit Lunde, Nestleder NAFO
	P48, P168 Plasser: 80	B6	Innlegg: Tverrfaglige prosjekter og stasjonsundervisning Målgruppe: VGO/VO Foreleser: Kari Hertzberg, Bleiker VGO og Ann-Cathrin Bergli, Vestby VGO. Lærere i innføringsklasser.
	P46, Athene 1 Plasser: 100	B7	Innlegg: Slik lærte jeg norsk og slik arbeider jeg med litteratur i ulike grupper Målgruppe: Alle Foreleser: Veronica Salinas, skuespiller og forfatter
	P46, PA 318 Plasser: 58	B8	Innlegg: Fra Afghanistan til lektorprogrammet i Norge og med råd til lærere Målgruppe: Alle Foreleser: Hashem Jafari, Lektorprogrammet UIO

<b>AB</b> 09.00- 10.45 (OBS tidspunkt. Velger du en av disse kan du i tillegg velge en parallell i C)	P46, PA 314 Plasser:27	AB 2	Workshop: Det var en gang .... Bruk av tospråklige fortellinger i barnehage og skole Målgruppe: BHG/ GS 1-4 Foreleser: Beata Mirecka og Vanaja Uthayakumaran, Barnehageredaksjon Tema Morsmål
	P46, PA 308 Plasser: 27	AB 3	Workshop: Shæstæk, shæstæk- ko dja i? - Tommelfinger, tommelfinger- hvor er du? Rim og regler, sang og musikk i barnegruppen. Målgruppe: BHG/ GS 1-4 Foreleser: Ilham Tawfiq og Mitra Assi, Barnehageredaksjonen Tema Morsmål
	P46, PA 304 Plasser: 23	AB 4	Workshop: Faget norsk for språklige minoriteter med kort botid i Norge (vgo) i Fagfornyelsen Målgruppe: VGO Foreleser: Dag Fjæstad, Nestleder NAFO
<b>C</b> 11.00- 11.45	P48, 173 Plasser: 87	C1	Innlegg: Trygg tilknytning, relasjoner og traumebevisst omsorg i en innføringsbarnehage. Målgruppe: BHG Foreleser: Elisabeth Helgesen, Inger Lund og Shirin Anwar fra Johannes læringscenter
	P46, PA 308, Plasser: 27	C3	Innlegg: Eksamen i morsmål- en tospråklig læreres erfaringer Målgruppe: GS/VGO Foreleser: Dhayalan Velauthapillai, Professor ved Høgskolen på Vestlandet, tospråklig lærer i Bergen kommune. Redaktør på tamil språkside.
	P46, PA 304 Plasser: 23	C4	Innlegg: Kartlegging og utredning av elever fra språklige minoriteter Målgruppe: GS/VGO Foreleser: Liv Bøyesen, seniorrådgiver ved NAFO
	P44, V130 Plasser: 145	C5	Innlegg: Norsk som andrespråk og delingskultur på nett Målgruppe: GS Foreleser: Marianne Gaasø, allmennlærer med etterutdanning i norsk som andrespråk
	P48, P168 Plasser: 80	C6	Innlegg: Uttaleopplæring – helt grunnleggende Målgruppe: VGO/VO Foreleser: Aida Leistad Thomassen, universitetslektor ved Institutt for lingvistiske og nordiske studier ved UiO
	P46, Athene 1 Plasser: 100	C7	Innlegg: Å lære i grupper Målgruppe: VGO/VO Foreleser: Toril Kristin Sjo, førstelektor ved Institutt for lingvistiske og nordiske studium ved UiO

	P46, PA 318 Plasser: 58	C8	Innlegg: Hvordan skape et større VI i barnehage og skole? Målgruppe: BHG/GS Foreleser: Ruta Andreassen, undervisningsinspektør ved Bankgata u.skole og koordinator for tospråklig fagopplæring i Bodø kommune.	
Lunsj				
<b>D</b> 12.30- 15.30  D1-D10 foregår på det respektive morsmålet  D11 a og b foregår på norsk	P46, Athene1 Plasser: 100	D1	Arabisk språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	SG26/28, X166 Plasser: 80	D2	Dari og pashto språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P46, PA 314 Plasser:27	D3	Litauisk språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P46, PA 304 Plasser: 23	D4	Kurdisk sorani språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P48, 173 Plasser: 87	D5	Polsk språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P46, PA 308, Plasser: 27	D6	Russisk språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P46, PA 318 Plasser: 58	D7	Somali språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P48, P168 Plasser: 80	D8	Tamil språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P46, PA 329 Plasser: 20	D9	Thai språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	SG29, 3.etg Plasser: 20	D10	Tigrinja språkkonferanse Tema: Tospråklig fagopplæring, flerspråklige fortellinger og nettverksbygging.	
	P46, P110 (bhg) Plasser: 80  P44,V130 (skole) Plasser: 145	D11	a. Andre språk og deltakere- barnehage Tema 1) Foreldresamarbeid og overgang fra barnehage til skole. v/ Gunhild Vesterdal Tjessem og Kristi Finnbakk, FBU, Sandnes kommune Tema 2) Bruk av flerspråklige fortellinger og utvikling av ressurser v/ NAFO	b. Andre språk og deltagere- skole Tema 1) Undersøkelse om tospråklig fagopplæring og utvikling av flerspråklige ressurser v/ NAFO Tema 2) Foreldresamarbeid og overgang fra barnehage til skole. v/ Gunhild Vesterdal Tjessem og Kristi Finnbakk, FBU, Sandnes kommune